



中華錫安傳道會 慈雲山錫安青少年綜合服務中心分處 青少年就業培訓及創藝發展中心

創藝中心
暑期活動首日報名：
21/5/2013(二)

2013年7-9月活動單張

地址：香港九龍慈雲山慈正邨正暉樓地下1號 電話：2324 0113 傳真：2324 0138 網址：www.hkzion.org.hk 電郵：isc@hkzion.org.hk

郵
票

目錄

編者話、創藝中心開放時間、地圖、惡劣天氣活動安排.....	P1
新高中課程.....	P2-6
7-9月青少年暑期活動.....	P7-11
青年興趣班.....	P11-12
青年就業服務.....	P13-14
中華錫安傳道會社會服務部 FB 專頁.....	P15
2013 暑期活動報名須知、會員收費、會員優惠制度、 慈雲山錫安堂聚會時間表.....	P16

慈雲山錫安青少年綜合服務中心分處 青少年就業培訓及創藝發展中心 開放時間

星期	一	二	三	四	五	六	日
上午 10:00-下午 1:00	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✗
下午 2:00-6:00	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✗
晚上 6:00-10:00	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✗

*星期二至六下午 1:00-2:00 為午膳時間，中心暫停開放。

晚上 6:00-7:00 為晚膳時間，中心照常開放。

備註：1. 最新開放時間以中心公佈為準。

2. 惡劣天氣情況下之活動安排，根據社會福利署指引進行。

7-9月中心假期如下：

7月1日：香港特別行政區成立紀念日翌日

9月1日至9月8日：中心暑期活動後假期

只適用於創藝中心，

錫安中心及恩慈中心照常開放

9月20日：中秋節翌日

中華錫安傳道會

慈雲山錫安青少年綜合服務中心
香港九龍慈雲山慈正邨民健樓地下(B翼及C翼)
電話：2324 0111 傳真：2326 7453

恩慈家庭及幼兒互助中心
香港九龍慈雲山慈樂邨樂安樓地下(C翼2號)
電話：2324 0112 傳真：2324 9892

慈雲山錫安青少年綜合服務中心分處
青少年就業培訓及創藝發展中心
香港九龍慈雲山慈正邨正暉樓地下1號
電話：2324 0113 傳真：2324 0138

巴士路線：3P、2F、3C、3M、15A、3B、
3D、5C、116

綠色專線小巴：黃大仙地鐵站 37M
新蒲崗 20
荷里活廣場 19M
九龍塘又一城 73
竹園 65



中華錫安傳道會 社會服務部——惡劣天氣活動安排

活動	對外活動	水上活動	戶外活動	中心外之室內活動	中心內
情況	野營、遠足、行山、攀山及郊外旅行等。	游泳、船河、風帆及獨木舟等	公園旅行、宿營、日營、露天活動/比賽	參觀、球類活動及興趣班等	於中心內舉行之活動
8號風球	取消	取消	取消	取消	取消
3號風球	取消	1) 市政局泳池活動照常 2) 其餘活動取消 * 恩慈中心活動取消	取消	取消	照常 * 恩慈中心活動取消
黑色暴雨	取消	取消	取消	取消	取消
紅色暴雨	取消	1) 不需訂場/營地活動將會取消 2) 需訂場/營地的活動，視乎營地的決定 3) 泳池活動照常 * 恩慈中心活動取消	1) 不需訂場/營地活動將會取消 2) 需訂場/營地的活動，視乎營地的決定 * 恩慈中心活動取消	1) 市區內活動照常 2) 郊區活動取消 * 恩慈中心活動取消	照常 * 恩慈中心活動取消
黃色暴雨/1號風球	取消	1) 無雷暴警告則照常 2) 有雷暴警告者，活動將取消； 訂場活動需視乎場地決定 * 恩慈中心活動取消	照常	照常	照常

備註：1) 如因颱風或暴雨警告訊號影響之班組及活動，將不獲退款及補課。

2) 請參加者及家長自行考慮各地區之天氣、道路及交通等情況，決定是否前往中心。在此情況下缺席的課堂及活動，均不獲補課或退款，敬請留意。如有任何查詢，請致電：2324 0113 與中心職員聯絡。

3) 紅色暴雨懸掛期間恩慈中心內及外的活動均取消

4) 所有安排將於活動舉行前一小時決定，恕不另行通知。

新高中課程 其他學習經歷簡介

新高中課程「其他學習經歷」是三個組成部分之一，與核心及選修科目（包括應用學習課程）相輔相成，讓學生達至全人發展。在基礎教育（小一至中三）的五種基要學習經歷所建立的基礎上，學校會為學生提供多種不同的「其他學習經歷」機會，鼓勵他們參與五個範疇的「其他學習經歷」，包括德育及公民教育、社會服務、與工作有關的經驗、藝術發展和體育發展。

a. 藝術及體育發展

透過多元化的藝術學習活動，培養創意和美感，既讓學生表達自我，調節身心，還能拓闊學生的視野並有助學科上的學習。體育強調建立正面的價值觀和積極的態度，提升自信及發展協作、溝通、創造、批判性思考和審美等共通能力。

b. 與工作有關的經驗

提昇青少年對自己的了解，職業的知識、就業技能的學習，以及在工作中良好價值與態度的培育，它能让學生增加對課程知識的應用，使他們明白將來如何成為一個具備終身學習能力、負責任及肯承擔的良好公民。

c. 社會服務

透過參與義工服務，除體驗自己具有能力服務他人外，讓同學有更多機會接觸社會上的弱勢社群，在當中學習尊重和幫助別人，更懂得珍惜自己所擁有的一切，並且發揮互助關懷社區的精神。其次，每項服務均由學生負責策劃及推行有關程序，從中提昇他們的組織策劃技巧及團隊協作精神。

d. 德育及公民教育

推動青年人藉著一些生命教育及心靈的挑戰，去擴闊青年人視野，透過重塑價值觀、人生目標、生命的對話及社會責任意識。培養正面的價值觀和態度，以體察自己及別人的生命，進而重塑人與人之間的復和關係。培養獨立及批判的思考能力，推動他們從多角度關注不同社群的需要，重新審視社會的意識型態及分辨被扭曲的訊息，以實踐平等、公義及和諧的社會理想。

本中心提供的暑期活動，配合中學推出「其他學習經歷」的各範疇，可計算相關時數，能完成活動要求均獲發證書。

藝術及體育發展

(活動編號：SYC3208)

讀心術微表情自我發現技術訓練班

引言：

生命中可承受到幾多的挫折呢？身體又可承載到幾多的痛呢？

人生中總離不開悲歡離合，生老病死……難道我們每一次都要即刻客觀地分析，理智去面對，用時間去沖淡一切？有時，我們連自己想要什麼都不清楚，勞累了大半生，才發覺不知道自己真正想要什麼？今天，已有很多人嘗試利用藝術這渠道去發掘自己，更清楚自己是一個怎樣的人，親身經歷如何利用身體、舞蹈、音樂、戲劇、繪畫、詩詞、手工藝、電影、剪紙、木雕及種種不同藝術的範疇去接觸自己的身心靈，或治療自己的創傷，找出屬於自己的道路，確立自己的價值觀與方向感。

我們確信，世界之大，浩瀚的大自然，藝術就是帶領我們連接自己與大宇宙的鎖匙，啟動著如何慢慢步向人生真善美之大道。此工作坊希望透過多元的藝術面向協助組員重新認識自己及發掘自己潛意識裡的多個面貌，而選擇藝術的方式是展開組員右腦方面的探索，適合不同年齡的組員嘗試闖進藝術這沒有對錯的領域裡，按著自己的個性盡情表達及學習如何呈現出來。

計劃形式：透過不同藝術方面的元素協助組員與自己進行一次認真的對話與了解，進一步深層次地窺探自己的潛意識，暢遊未被發現的藝術花園，促進身心靈的正面發展。所涉及的藝術範圍有行為語言學、心理學、顏色分析性格學、NLP、戲劇治療元素、音樂治療元素及精神健康心理動力理論基礎元素等等。在工作坊的過程裡也會引領組員進行不同形式兼大大小小的表演，以劇場作為發展、治療及教育的主線呈現平台，其他藝術範圍則是配合形式去輔助的。目的是在自我發現的歷程裡，可以成功建立一套認識自己與改善人際溝通技巧的處世方法。

活動日期：17/7/13-15/8/13（逢星期三及四）

活動時間：早上 11:00- 下午 1:00

目標：1) 認識自己，肯定自我 2) 找尋及發現不一樣的自己
3) 增加自尊感及強化目標感

人數：15 人

費用：50 元

地點：本中心

對象：中四至中六對探索自己有興趣的同學

（註：參加者於每堂須穿上輕便的服裝進行活動）



與工作有關經驗

行 GUIDE（編號：SYC3220）

AQ（逆境智能）～解決問題能力，鍛練個人的意志力，面對逆境而不氣餒，有助提升各方面的智能。

香港是一個多元化經濟的社會。建造業、製造業、零售業、服務性行業等都是主要的行業，亦普遍都是中學生畢業後會投身工作的行業。是次活動與參加者計劃探訪有興趣的七十二個行業及服務機構，提供行業資料。為同學搜羅不需工作經驗的職位空缺，以供申請。透過全面的支援服務，將有助提升中學畢業生面對工作世界的信心。同時，令他們獲得充足裝備，以迎接未來的就業市場。

目的：給予參加者（一）提供個別職業輔導，協助學生確定事業目標；（二）舉行求職裝備工作坊，以提升他們的就業能力，內容涵蓋職業性向評估、事業規劃、製作個人化履歷表、面試技巧等

內容：舉辦行業探訪，由不同行業的僱主講解行業前景、行業最新資訊、員工應具備的技能、條件及特質等。

日期：22/7 - 12/8/2013（星期一）

時間：2:00pm - 6:00pm

地點：香港 / 九龍 / 新界

費用：\$50

名額：30 人

負責社工：KEN SIR

行街 GUIDE（編號：SYC3221）

CQ（創意智能）～創意的能力，能從不同角度對事物作出判斷，有活力、有靈活的頭腦。

《狗狗行 Guide》跟發發一起去玩吧！精選港九新界放狗好去處；詳細地方介紹、交通、行程路線、地圖、評分表、注意事項、助你掌握最新最準確資訊。狗狗冷知識，教你與狗狗相處秘訣；

出門注意事項、出門六寶。

新界區：彭福公園 / 西貢海濱公園 / 浪茄 / 南風灣 / 橋咀 / 海下灣 / 西貢獅子會 / 塔門 / 南生圍 / 珀麗灣 / 大美督 / 深井 / 深涌 / 鹿頸及谷埔

九龍區：何文田紅燈山 / 佐敦狗公園 / 大角咀奧海城二期前空地 / 城門水塘 / 愉景灣

香港區及離島：灣仔狗公園 / 秘密花園 / 貝沙灣 / 太平山頂 / 山頂公園 / 石澳後灘 / 南丫島 - 榕樹灣及模達灣 / 長洲 / 東龍洲

目的：給予參加者掌握最新最準確寵物資訊。

內容：狗狗冷知識，教你與狗狗相處秘訣；出門注意事項、出門六寶。

日期：23/7 - 13/8/2013（星期二）

時間：2:00pm - 6:00pm

地點：香港 / 九龍 / 新界

費用：\$50

名額：20 人

負責社工：KEN SIR

「TVBuddy 暑期義工學堂」 (編號: SYC3242)

「TVBuddy 暑期義工學堂」有得玩、有嘢學、有證書。(TVBuddy = Teen Volunteer Buddy = 青年義工團)

透過計劃，讓青年人做義工開心學到嘢。計劃提供義工培訓，寓培訓於學習，以及提供不同的義工服務，寓服務於擴闊眼界。(參與整個計劃，義工時數可達 40 小時。)

	活動名稱	日期	星期	時間	內容
二選一	TVBuddy 義氣子女 (義工培訓)	23/7	二	3:00-5:00pm	基本義工技巧、活動統籌及設計
		24/7	三	11:00am-1:00pm	
單元一	TVBuddy 老友記 (長者服務)	30/7	二	10:00am-12:00nn	探訪獨居長者
		13/8	二	10:00am-12:00nn	長青決戰一分鐘
單元二	TVBuddy 小兒科 (幼兒服務)	7/8	三	12:00nn-2:00pm	環保手工活動日
		21/8	三	12:00nn-2:00pm	曲奇製作活動日
單元三	TVBuddy 智叻星 (智障服務)	27/7	六	3:00pm-6:00pm	認識智障人士特性及籌劃活動
		8/8	四	2:00pm-6:00pm	智障人士戶外活動
單元四	TVBuddy 聰明人 (失明服務)	1/8	四	3:00pm-6:00pm	認識失明人士特性及籌劃活動
		15/8	四	2:00pm-6:00pm	失明人士戶外活動
增值活動	TVBuddy 貓頭鷹 (活動表現良好者有機會參與露宿者探訪及體驗活動)	28/8~29/8	三、四	晚上 8 時至翌日早上 8 時	與大專生一同認識露宿者特性及溝通技巧、探訪露宿者、體驗露宿者生活、參觀天光墟

(※ 參加者可選參加所有四個單元或其中部份單元。)

對象：升中一至升中四學生

名額：20 人

費用：\$30 (費用已包括活動交通費用及門票入場費用)

負責社工：吳仲偉社工 (偉 Sir)

(※ 凡參加者完成計劃及出席率超過 80%，可獲證書嘉許)

FOOD LOVE VOLUNTEERING PROGRAM 【惜食大使培訓及義工計劃】 (編號: SYC3145)

「惜食大使培訓及義工計劃」是一項回應現時浪費的消費和餐飲文化的計劃。香港人的餐飲文化

仍崇尚大排筵席，宴請朋友大魚大肉，寧願吃不光也不願少訂一款筵菜，在同一世界上有貧窮人口糊口也有問題，但香港人卻選擇「寧濫勿缺」。

香港人平均每日丟棄約 3000 公噸廚餘，一年便累積 100 多萬公噸，有如 7 萬輛雙層巴士的重量，如，如此驚人的數字，讓我們反思我們把多少有價值的資源白白丟棄於堆填區，更重要的是我們

可以思考，花一點點力量從垃圾箱邊緣拯救將被丟棄的食物，就有如給予社會上眾多受助人的溫飽。

目的：提倡「惜飲惜食文化」

透過義工訓練、外出參觀、惜飲惜食義工服務、交流活動，讓義工更清楚認識社會中鮮為人知的浪費真相，但同時身體力行去發掘有關拯救食物的真實故事，培訓自己成為一個不單為自己負責，更為社會負責的傑出年青人。

內容：簡介會、義工訓練、外出考察、惜飲惜食義工服務、交流活動

對象：中四或以上學生

名額：30 人

費用：免費

備註：此活動屬全年活動計劃，由 6/2013 — 3/2014 (約 15-20 次活動包括簡介會、義工訓練、外出考察、惜飲惜食義工服務、交流活動)，計劃開展後不能中途加入，報名從速。

報名日期：21/5/2013

負責社工：THIERRY Sir

21/5/2013	28/6	12/7	19/7	26/7	2/8	16/8
親臨創藝中心報名	惜食大使見面日	義工培訓	義工考察活動 1	義工考察活動 2	義工服務 1	義工服務 2
親臨創藝中心報名	✧ 義工認識 ✧ 計劃詳情 ✧ 探討浪費食物議題 ✧ 探討食物出路？	✧ 認識何謂廚餘與剩食 ✧ 探討廚餘用處 ✧ 探討如何拯救剩食物	✧ 回收食物實地考察 ✧ 以上兩項活動需一併參加	✧ 回收及派發食物義工服務	✧ 有機耕作體驗團 ✧ 以上兩項活動需一併參加	✧ 廚餘酵素製作 X 有機耕作活動 (對象：小學生)
	時間： 4:30pm-6:30pm 地點： 創藝中心 (正暉樓)	時間： 4:30pm-6:30pm 地點： 創藝中心 (正暉樓)	時間： 6:00pm-8:00pm 地點： 創藝中心 (正暉樓)	時間： 6:00pm-8:00pm 地點： 大埔區	時間： 6:00pm-8:00pm 地點： 大埔區	時間： 2:00pm-6:00pm 地點： 創藝中心
9/2013 — 2/2014	* 社區宣傳教育活動 * 中秋眾膳分享日 * 義工自行策劃活動 * 分享及慶功活動			時間與義工一起商討		
3/2014	與社區內其它參與計劃義工交流、分享活動成果及感受					

「天府之國與動感之都」香港·四川「雙向」交流計劃

□ 〈計劃培訓〉（編號：SYC3244）

☑ 日期：26/7、9/8、23/8（星期五）

☑ 時間：7:00pm-9:00pm

☑ 培訓內容：1) 瘋狂中國歷史補習社

2) 百年殖民地歷史與行程設計

3) 導遊帶團知識與說話技巧

4) 飼養大熊貓與環境保育

5) 四川地震災後重建與生死教育

6) 麻辣火鍋與巴蜀古文化

7) 山區義教活動設計技巧

□ 〈「動感之都就在香港」兩地文化交流團〉

2日1夜交流營（編號：SYC3244）

☑ 日期：28~29/9（星期六、日）

☑ 時間：2日1夜

☑ 活動內容：1) 帶領國內來港青少年參觀青少年中心

2) 與國內來港青少年交流

3) 共同參與歷奇活動

4) 共同參與義工服務

□ 〈「動感之都就在香港」兩地文化交流團〉

一天遊（編號：SYC3340）

☑ 日期：1/10（國慶假期）

☑ 活動對象：國內青少年

☑ 活動內容：1) 與國內來港青少年遊覽香港

2) 國慶煙花匯演

□ 〈「天府之國就在四川」社會服務及巴蜀文化保育考察團〉

（編號：SYC3341）

☑ 日期：27/12~31/12

☑ 活動地點：四川省成都市

☑ 活動內容：1) 了解四川災後重建和人民生活狀況

2) 考察大熊貓繁殖保育研究工作

3) 考察都江堰古代水利工程

4) 認識四川巴蜀文化

5) 兩地師生進行學術文化交流

6) 考察四川安老院及進行義工服務

對象：12至29歲青少年

名額：30人（25~29歲青少年名額3個）

集合地點：創藝中心（正暉樓）

費用：\$2,250（費用包括在港訓練及四川省成都市交流五日四夜考察團活動【包括往返機票、機場稅及附加費、交通（空調旅遊巴）、餐食、遊覽門票、住宿（旅社/學校宿舍）、參觀機構之聯絡安排、國內導遊、司機及香港領隊小費及藍十字中國旅遊保險5天】）

負責社工：吳仲偉社工（偉 Sir）、梁栢偉社工（Thierry Sir）



「上莊」（編號：SYC3243）

好多大學生都會「上莊」，但咩莊適合你呢？如果你喜歡做義工幫下人，關心社會提升正能量，想嘗試體驗不同弱勢社群的情況，歡迎大家加入我哋呢支莊。我哋支莊名都未改，就是希望等你改。唔好等啦！快啲加入啦！

	活動內容	日期	星期	時間
迎新會	互相認識、活動簡介、策劃及籌備活動，包括義工服務、生活體驗、聯誼活動。	12/7	五	晚上7~9
義工服務	為慈雲山居民提供一次義工服務，將快樂帶給區內街坊，將正能量帶到社區	3/8、17/8	六	下午2~6
生活體驗	認識露宿者特性及溝通技巧、探訪露宿者、體驗露宿者生活、參觀天光墟	28/8~29/8	三、四	夜上8時至 翌日早上8點
聯誼活動	大學生聯誼會活動，加強各大專院校學生之間的聯繫	待定	待定	待定

對象：東九龍大專生、大學生

名額：15人

集合地點：創藝中心（正暉樓）

費用：\$30（費用已包活動交通費用及門票入場費用）

負責社工：吳仲偉社工（偉 Sir）

德育及公民教育

本土歷史文化保育之旅 (編號: SYC3263)

☐ 去九龍區學藝術文化保育 ☒ 日期: 15/7 (星期一) ☒ 時間: 2:00pm-6:00pm ☒ 目的: 認識本地創意文化藝術 ☒ 地點: 深水埗 ☒ 內容: 參觀 JCCAC 賽馬會創意藝術中心	☐ 去港島區學歷史文化保育 ☒ 日期: 29/7 (星期一) ☒ 時間: 2:00pm-6:00pm ☒ 目的: 認識香港歷史文化 ☒ 地點: 灣仔及中西區 ☒ 內容: 1) 電車遊港島區 2) 灣仔 (參觀藍屋、灣仔街市、和昌大押) 3) 中上環 (永利街)	☐ 去大澳學漁村水鄉保育 ☒ 日期: 12/8 (星期一) ☒ 時間: 10:00am-6:00pm ☒ 目的: 認識大自然環境保育 ☒ 地點: 大澳 ☒ 內容: 1) 參觀建於水上的棚屋 2) 茶葉製作 3) 豆腐花製作
--	--	---

對象: 升中一至升中四青少年
 集合地點: 創藝中心 (正暉樓)

名額: 12 人
 負責社工: 吳仲偉社工 (偉 Sir)

費用: \$ 30



一手造成 (編號: SYC3264)

☐ 去中西區學傳統手藝保育 ☒ 日期: 22/7 (星期一) ☒ 時間: 1:00pm-6:00pm ☒ 內容: 1) 拜訪紙紮手藝師傅 2) 拜訪雨遮維修工匠 3) 認識懷舊玩具店	☐ 去長洲學傳統文化保育 ☒ 日期: 5/8 (星期一) ☒ 時間: 1:00pm-6:00pm ☒ 內容: 1) 製作平安包 2) 認識太平清醮飄色製作	☐ 去粉嶺學有機耕作 ☒ 日期: 19/8 (星期一) ☒ 時間: 10:00am-6:00pm ☒ 內容: 1) 體驗有機耕作 2) 親嘗做半天農夫
---	--	--

對象: 升中四至升中六青少年
 集合地點: 創藝中心 (正暉樓)

名額: 12 人
 負責社工: 吳仲偉社工 (偉 Sir)

費用: \$ 60

CYCLE-SHINECLE-RUF AMBASSADOR TRAINING PROGRAM 【環保大使計劃】 (編號: SYC3205)

目的: 提倡「創意回收升級再造文化」Free cycle→Up cycle→Re cycle

透過專題工作坊、義工訓練、外出考察、義工服務及大型社區活動, 讓青少年認識及體驗不同的創意回收升級再造方法, 了解環保並非老套而是潮流, 學習成為一個珍惜地球資源、為環境負責任的傑出年青人。

內容: 專題工作坊、義工訓練、外出考察、義工服務及大型社區活動

對象: 中四及以上學生

名額: 12 人

費用: 免費

備註: 此活動屬半年活動計劃, 由 6/2013 — 11/2013 (約 11 次活動包括簡介會、義工訓練、外出考察、惜飲惜食義工服務、交流活動), 計劃開展後不能中途加入, 報名從速。

報名日期: 21/5/2013

負責社工: THIERRY Sir

21/5/2013	26/6	11/7	18/7、25/7	1/8	7/8
親臨創藝中心報名	惜食大使見面日	義工培訓	義工活動籌備 1、2	義工活動綵排	義工服務
親臨創藝中心報名	✧ 義工認識 ✧ 計劃詳情 ✧ 認識 Free-cycle、Up-cycle & Re-cycle 概念	✧ DIY banner-bag	✧ 購買作 banner-bag 工具、練習製作	✧ 義工服務綵排	✧ Banner-bag 教授工作坊（對象：低收入家庭）
	時間： 4:30pm-6:30pm 地點： 創藝中心（正暉樓）	時間： 4:30pm-7:00pm 地點： 創藝中心（正暉樓）	時間： 4:30pm-6:30pm 地點： 創藝中心（正暉樓）	時間： 4:30pm-6:30pm 地點： 創藝中心（正暉樓）	時間： 2:00pm-5:00pm 地點： 創藝中心（正暉樓）
9/2013 — 11/2013	* 社區宣傳教育活動 * 籌劃” Oh yes Its free” 舊物重生活動 * 由義工自行策劃				時間與義工一起商討
11/2013	舉行分享會，檢討活動成果及分享感受				

7-9 月青少年暑期活動

- 1.) 未滿 18 歲之會員報名戶外活動包括：參觀 / 宿營 / 日營 / 興趣活動均須簽 " 戶外活動家長監護人同意書 "，同意書可向中心職員索取。
- 2.) *活動由香港賽馬會慈善信託基金贊助

藝術及體育發展

活動編號	活動名稱	活動對象	日期	時間	地點	節數 (名額)	費用	活動內容	負責 社工
SYC3200	「逆境先鋒」一級 山藝證書課程	14 歲至 24 歲 青少年	理論課： 12/7/2013、 19/7/2013 (星期五)	4:00pm- 6:00pm	創藝中心 (正暉樓)	6 (20)	\$450	理論課 (創藝中心(正暉樓))	Ken Sir
			實習 1, 2： 20/7/2013、 27/7/2013 (星期六)	2:00pm- 9:00pm	戶外			戶外實習 1：寶馬山 道遊樂場 > 柏蕙苑 戶外實習 2：西貢 北潭涌	
SYC3201	「逆境先鋒」二級 山藝證書課程	14 歲至 24 歲 青少年	理論課： 2/8/2013 (星期五)	4:00pm- 9:00pm	創藝中心 (正暉樓)	12 (20)	\$750	理論課 (創藝中心(正暉樓))	Ken Sir
			實習 1, 2： 5/8/2013- 6/8/2013, 19/8/2013- 20/8/2013	2:00pm- 翌日 2:00pm	戶外			戶外實習 1：北潭 凹 > 大灘 戶外實習 2：富安 花園	
SYC3203	「戲言戲語」 2013 話劇計劃 A	中一至 中三 學生	24/7/2013- 16/8/2013 (逢星期 三及五)	2:00pm- 3:30pm	創藝中心 (正暉樓)	8 (15)	\$40	小組把戲劇理念融 入遊戲中，以多元 化的藝術與音樂手 法，引導青年更有 效掌握表達技巧， 在生活中得到生命 的啟迪，積極去面 對生活，促進健康 發展。	Rick Sir
SYC3204	「戲言戲語」 2013 話劇計劃 B	中四 至中六 學生	24/7/2013- 16/8/2013 (逢星期 三及五)	3:30pm- 5:00pm	創藝中心 (正暉樓)	8 (15)	\$40	小組把戲劇理念融 入遊戲中，以多元 化的藝術與音樂手 法，引導青年更有 效掌握表達技巧， 在生活中得到生命 的啟迪，積極去面 對生活，促進健康 發展。	Rick Sir
*SYC3205	戲中 CAMP 中 CAMP 2013 (暑期)	中四 至中六 學生	17/8/2013- 18/8/2013 (星期六及日)	2:00pm- 翌日 2:00pm	創藝中心 (正暉樓) / 營地 (賽馬會 西貢戶外 訓練營)	6 (20)	\$90	透過 " 方法演技 " 戲 劇訓練，培養青少 年自信心及利用共 同創作形式，將他 們心聲投放於舞台 之上。	Rick Sir
*SYC3206	戲裡藝人裝備班 2013	中四 至中六 學生	23/7/2013- 22/8/2013 (逢星期二 及四)	3:00pm- 4:30pm	創藝中心 (正暉樓)	10 (15)	\$100 (包材 料費)	透過課程，讓學員 了解默劇的簡單示 範、化妝基本技巧、 插畫的入門、製作 道具原理及燈光理 論活動。	Rick Sir

活動編號	活動名稱	活動對象	日期	時間	地點	節數 (名額)	費用	活動內容	負責 社工
*SYC3207	電影現場之 發現自己	中四 至中六 學生	8/8/2013- 29/8/2013 (逢星期四)	4:30pm- 6:00pm	創藝中心 (正暉樓) / 慈雲山 區內	4 (10)	\$50	初步學習如何構思 拍攝概念及利用實 習環節去拍攝一套 5分鐘短片，學會 用鏡頭說話及表達 心中所想	Rick Sir
SYC3208	讀心術微表情 自我發現技術 訓練班	中四 至中六 學生	17/7/2013- 15/8/2013 (逢星期三及 四)	11:00am- 1:00pm	創藝中心 (正暉樓)	10 (15)	\$50	這個課程揉合了行 為語言、心理學、 NLP 與顏色分析性 格學在其中，深入 淺出地帶大家了解 閱讀別人心理的讀 心術，並在自我發 現的歷程裡，建立 一套認識自己與改 善人際溝通技巧的 處世方法。	Rick Sir

社會服務

活動編號	活動名稱	活動對象	日期	時間	地點	節數 (名額)	費用	活動內容	負責 社工
SYC3145	惜食大使 培訓及 義工計劃	中四 或以上	28/6/2013, 12/7/2013, 19/7/2013, 26/7/2013, 2/8/2013, 16/8/2013 其後日子與義 工商討	見季刊 p.4	創藝中心 (正暉樓)	21 (30)	免費	透過義工訓練、外出 參觀、惜飲惜食義 服務、交流活動，讓 義工更清楚認識社會 中鮮為人知的浪費真 相，但同時身體力行 去發掘有關拯救食物 的真實故事，培訓 自己成為一個不單為 自己負責，更為社會 負責的傑出年青人。	Thierry Sir
SYC3241a	在晴朗的一 天出發(青少 年社會服務) ~ 傷健活動	14-18 歲 青少年	31/7/2013 (星期三)	3:00pm- 5:00pm	創藝中心 (正暉樓)	1 (15)	免費	提倡「傷健共融」 通過互動的平台，令 大眾認識殘疾人士的 能力。我們給參與者 親身體驗，看真殘疾 人士的能力，希望大 家以後見到殘疾人士 ，不會只想著怎樣幫 助他，而是從他們身 上找出正面信息，發 掘他們的能力，並且 學習。	Ken Sir
SYC3241b	在晴朗的一 天出發(青少 年社會服務) ~ 傷健活動	14-18 歲 青少年	7/8/2013 (星期三)	3:00pm- 5:00pm	創藝中心 (正暉樓)	1 (15)	免費	提倡「長幼共融」 我們給參與者親身 體驗，看真長者的能 力，建立長者正面形 象，一班義工與長者 互相認識及互相學 習，從而建立跨代共 融的關係及提升長 者的形象。	Ken Sir

活動編號	活動名稱	活動對象	日期	時間	地點	節數 (名額)	費用	活動內容	負責 社工
SYC3242	TVBuddy 暑期義工 學堂	升中一至 升中四 學生	23/7/2013- 15/8/2013	/	創藝中心 (正暉樓)	10 (20)	\$30	「TVBuddy 暑期義工學堂」有得玩、有嘢學、有證書。 (TVBuddy = Teen Volunteer Buddy = 青年義工團) 包括義工培訓、長者服務、幼兒服務、復康服務、失明人士服務	偉 Sir
SYC3243	上莊	東九龍 大專生、 大學生	12/7, 3/8, 17/8, 28- 29/8/2013	/	創藝中心 (正暉樓)	8 (15)	\$30	大學生、大專生「上莊」 做義工服務、生活體驗、 聯誼活動 備 註：12/7、3/8、 17/8、28/8~29/8	偉 Sir
SYC3244	「天府之國 與動感之都」 香港・四川 “雙向” 交流計劃	12 至 29 歲 青少年 (25~29歲 青少年名 額 3 個)	7~8月計劃培訓； 兩地文化交流團： 28-29/9, 1/10； 四川考察團： 27-31/12/2013	/	香港、四 川成都市	48 (32)	\$2250	「動感之都就在香港」 兩地文化交流團 「天府之國就在四川」 社會服務及巴蜀文化保 育考察團	Thierry Sir & 偉 Sir
SYC3142	賣旗日 (國際熱愛大 自然促進會)	初中 / 高中	15/6/2013 (星期六)	9:00am- 12:00nn	黃大仙 / 慈雲山區	1 (15)	免費	透過協助其他機構賣 旗，訓練自信及溝通技 巧。 可獲簽發義工時數及頒 發機構証書(若有)。 賣 旗 時 段 為 7:00am- 12:30pm，義工可選擇 時間賣旗。未滿 14 歲 之義工須由家長陪同。 備註：集合時間及領取 旗袋資料將另行通知	飛雲Miss
SYC3245	賣旗日(香港 心理衛生會)	初中 / 高中	10/8/2013 (星期六)	9:00am- 12:00nn	黃大仙 / 慈雲山區	1 (15)			Thierry Sir
SYC3247	賣旗日(香港 聖公會麥理浩 夫人中心)	初中 / 高中	21/9/2013 (星期六)	9:00am- 12:00nn	黃大仙 / 慈雲山區	1 (15)			Rick Sir

與工作有關經驗

活動編號	活動名稱	活動對象	日期	時間	地點	節數 (名額)	費用	活動內容	負責 社工
SYC3220	行 GUIDE	14 歲至 24 歲 青少年	22/7 - 12/8/2013 (星期一)	2:00pm - 6:00pm	香港 / 九 龍 / 新界	4 (30)	\$50	舉辦行業探訪，由 不同行業的僱主講 解行業前景、行業 最新資訊、員工應 具備的技能、條件 及特質等。	Ken Sir
SYC3221	行街 GUIDE	14 歲至 24 歲 青少年	23/7 - 13/8/2013 (星期二)	2:00pm - 6:00pm	香港 / 九 龍 / 新界	4 (20)	\$50	狗狗冷知識，教你 與狗狗相處秘訣； 出門注意事項、出 門六寶。	Ken Sir



德育及公民教育

活動編號	活動名稱	活動對象	日期	時間	地點	節數 (名額)	費用	活動內容	負責 社工
SYC3260	環保大使計劃	中四或以上	26/6, 11/7, 18/7, 25/7, 1/8, 7/8 其後日子 與義工商討	見 p.6	創藝中心 (正暉樓)	6 (12)	免費	提倡「創意回收 升級再造文化」 透過專題工作坊、義 工訓練、外出考察、 義工服務及大型社區 活動，讓青少年認識 及體驗不同的創意回 收升級再造方法，了解 環保並非老套而是潮 流，學習成為一個珍 惜地球資源、為環境 負責任的傑出年青人。	Thierry Sir
SYC3206	讀書樂— 小六班	升小六 學生 (每級 一班)	15/7/2013- 16/8/2013 (星期一至五)	9:40am- 12:00nn	創藝中心 (正暉樓)	28 (14)	\$980	(1) 中、英、數補習：協助參加者鞏固過往一年學習到的課本知識，以及預習新一年的課程；同時亦協助他們解答暑期作業的難題。 (2) 成長活動：透過社工帶領的成長活動，提升參加者的學習興趣及與人相處的能力。	Ken Sir
			18-20/8/2013 (少年福音營)	2:00pm- 翌日 2:00pm	宣道園				
SYC3262c	甜蜜侶行	14 歲至 24 歲 青少年	20/7, 27/7, 3/8, 10/8, 17/8, 24/8/2013 (逢星期六)	11:00am- 1:00pm	創藝中心 及外出服 務	6 (20)	\$50	我們期望召募一班有活力、有幹勁的青年人，有心服務社區的義工，加入我地服務社群的行列，快D報名！服務包括兒童院探訪、醫院探訪、老人院探訪、傷健服務。	Ken Sir
SYC3262d	快樂足印	14 歲至 24 歲 青少年	24/7, 31/7, 7/8, 14/8/2013 (星期三)	10:00am- 1:00pm	九龍	4 (20)	\$50	快樂是一種能表現出愉悅與幸福心理的表現。快樂最常見的表達方式就是笑。我們認為達到快樂，是需要工作和愛。活動讓中學生透過行動實踐良善，提升幸福感。	Ken Sir
SYC3262e	大鄉村 小學堂	14 歲至 24 歲 青少年	25/7, 1/8, 8/8, 15/8/2013 (星期四)	10:00am- 5:00pm	香港 / 九 龍 / 新界	4 (30)	\$50	輕旅行活動，讓中學生品味鄉村氣息。	Ken Sir
SYC3263	本土歷史 文化保育 之旅	升中一至 升中三 青少年	15/7, 29/7, 12/8/2013 (隔星期一)	1:00pm- 6:00pm	灣仔、深 水埗、大 澳	3 (12)	\$30	15/7 去九龍區學藝術文化保育(下午 2~6) 29/7 去港島區學歷史文化保育(下午 2~6) 12/8 去大澳學漁村水鄉保育(上午 10~6)	偉 Sir
SYC3264	一手造成	升中四至 升中六 青少年	22/7, 5/8, 19/8/2013 (隔星期一)	1:00pm- 6:00pm	中西區、 長洲、粉 嶺	3 (12)	\$60	22/7 去中西區學傳統手藝保育(下午 1~6) 5/8 去長洲學傳統文化保育(下午 1~6) 19/8 去粉嶺學有機耕作(上午 10~6)	偉 Sir

活動編號	活動名稱	活動對象	日期	時間	地點	節數 (名額)	費用	活動內容	負責 社工
SYC3265	心理學證書 課程 (升中一、 中二)	12-13 歲 青少年	23/7/2013- 6/8/2013 (二)	2:15pm- 3:30pm	創藝中心 (正暉樓)	3 (10)	\$50	透過課程，你可以方過 性格測驗及體驗活動認 識自我、青少年成長階 段、兩性關係、男女大 不同、人際溝通相處的 技巧及探索生命！注意： 1) 心理學活動年年 爆滿，請盡早報名！ 2) 出席達 100% 的參加 者將獲發證書	Michelle Miss (楊姑娘)
SYC3266	心理學證書 課程 (升中三、 中四)A 班	14-15 歲 青少年		3:45pm- 5:00pm		3 (10)	\$50		
SYC3267	心理學證書 課程 (升中三、 中四)B 班	14-15 歲 青少年		5:15pm- 6:30pm		3 (10)	\$50		
SYC3268	心理學證書 課程 (升中五、 中六)A 班	16-19 歲 青少年	24/7/2013- 7/8/2013 (三)	2:30pm- 3:45pm	創藝中心 (正暉樓)	3 (10)	\$50	透過課程，你可以方過 性格測驗及體驗活動認 識自我、青少年成長階 段、兩性關係、男女大 不同、人際溝通相處的 技巧及探索生命！注意： 1) 心理學活動年年 爆滿，請盡早報名！ 2) 出席達 100% 的參加 者將獲發證書	Michelle Miss (楊姑娘)
SYC3269	心理學證書 課程 (升中五、 中六)B 班			4:15pm- 5:30		3 (10)	\$50		
SYC3270	輔導技巧證 書課程 (升中四至 中六)A 班	15-19 歲 青少年	13/8/2013- 20/8/2013 (二)	2:30pm- 3:45pm	創藝中心 (正暉樓)	2 (10)	\$50	學習基本的輔導技巧， 也學習適當的安慰技巧， 支持及幫助身邊的人時 就更有 power! 注意： 1) 此課程必定很快 爆滿，請盡早報名！ 2) 出席達 100% 的參加 者將獲發證書	Michelle Miss (楊姑娘)
SYC3271	輔導技巧證 書課程 (升中四至 中六)B 班			4:15pm- 5:30pm		2 (10)	\$50		

青年興趣班

活動編號	活動名稱	活動對象	日期	時間	地點	節數 (名額)	費用	活動內容	負責 社工
YC3206	青年結他班 初班	12-18 歲 青少年	17/7/2013- 21/8/2013 (星期三)	3:00pm- 4:00pm	創藝中心 (正暉樓)	6 (6)	\$250	熱愛木結他的你，提供基本的樂理 及演奏技巧。	Ken Sir
YC3207	青年結他班 中班	12-18 歲 青少年	17/7/2013- 21/8/2013 (星期三)	4:00pm- 5:00pm	創藝中心 (正暉樓)	6 (6)	\$250	熱愛木結他的你，提供基本的樂理 及中級演奏技巧。	Ken Sir
YC3208	青年結他班 高班	12-18 歲 青少年	17/7/2013- 21/8/2013 (星期三)	5:00pm- 6:00pm	創藝中心 (正暉樓)	6 (6)	\$250	熱愛木結他的你，提供基本的樂理 及高級演奏技巧。	Ken Sir
YC3209	青年鼓班 初班	12-18 歲 青少年	18/7/2013- 22/8/2013 (星期四)	3:00pm- 4:00pm	創藝中心 (正暉樓)	6 (6)	\$250	熱愛流行鼓的你，提供基本的樂理 及演奏技巧。	Ken Sir
YC3210	青年鼓班 中班	12-18 歲 青少年	18/7/2013- 22/8/2013 (星期四)	4:00pm- 5:00pm	創藝中心 (正暉樓)	6 (6)	\$250	熱愛流行鼓的你，提供基本的樂理 及演奏技巧及中級演奏技巧。	Ken Sir
YC3211	少年足球班 初班	12-18 歲 青少年	16/7/2013- 1/10/2013 (星期二)	3:00pm- 4:00pm	創藝中心 (正暉樓) / 慈雲山 足球場	6 (15)	\$180	一系列理論教材完整的青少年足 球訓練班，讓青少年學習初階足球 技巧，學習作為一位足球員的紀 律，於暑假挑戰自我，成為一位成 功的年青人。 1) 足球活動大受歡迎，請盡早報 名！ 2) 出席達 80% 的參加者將獲發證 書	Thierry Sir

活動編號	活動名稱	活動對象	日期	時間	地點	節數 (名額)	費用	活動內容	負責 社工
YC3212	少年足球班 進階班	12-18 歲 青少年	16/7/2013- 1/10/2013 (星期二)	4:00pm- 5:00pm	創藝中心 (正暉樓) / 慈雲山 足球場	6 (15)	\$180	一系列理論教材完整的青少年足球訓練班，讓有的青少年學習進階足球技巧，學習作為一位足球員的紀律，於暑假挑戰自我，成為一位成功的年青人。 1) 足球活動大受歡迎，請盡早報名！ 2) 出席達 80% 的參加者將獲發證書	Thierry Sir
YC3213	青年化妝班 A	12-18 歲 青少年	1/8/2013- 8/8/2013 (星期四)	3:00pm- 4:15pm	創藝中心 (正暉樓)	2 (12)	\$180	很多女孩子都很想學識化妝，識下點美容，令自己變靚 DD，唔同 D。此興趣班讓你學識基本的化妝技巧，並教你一些美容心得。名額：8 人開班備註：此費用包括堂上所需的化妝用品。 導師：專業美容導師	專業化 妝導師 及 楊姑娘
YC3214	青年化妝班 B	12-18 歲 青少年	1/8/2013- 8/8/2013 (星期四)	4:15pm- 5:30pm	創藝中心 (正暉樓)	2 (12)	\$180	很多女孩子都很想學識化妝，識下點美容，令自己變靚 DD，唔同 D。此興趣班讓你學識基本的化妝技巧，並教你一些美容心得。名額：8 人開班備註：此費用包括堂上所需的化妝用品。 導師：專業美容導師	專業化 妝導師 及 楊姑娘
YC3215	少年 詠春班	14-18 歲 青少年	6/7/2013- 24/8/2013 (星期六)	3:00pm- 5:00pm	創藝中心 (正暉樓)	8 (24)	\$360	旨在通過教授詠春拳之基本功，培養少年對中國拳術有正確之認識，並藉此改善身體質素及提升毅力及耐力。凡自問熱愛功夫，均可報名參加。你有機會於暑假期間逢星期三接受正宗詠春訓練。二字指羊馬運用、體能訓練、中線理論、小念頭、扯中鏈、打沙包、攤手、拍打、綁納對練、正身左右踢腳、坐後馬訓練、扯拳上馬、轉馬扯拳、簡單反擒拿手法、詠春拳道。	Ken Sir
YC3217	ukulele 班 (夏威夷 小結他)	12-18 歲 青少年	16/7-20/8/13 (星期二)	3:00pm- 4:00pm	創藝中心 (正暉樓)	6 (6)	\$240	本課程專為未正式學習過夏威夷小結他之愛好者而設，透過簡單簡譜視彈及一些必須的樂理知識學習。適當地掌握正確彈奏基本技巧，掌握簡單主旋律，和弦彈奏。結合趣味性的歌曲練習，從而享受彈奏小結他的樂趣。	Ken Sir
YC3218	夾 band 班	12-18 歲 青少年	16/7- 20/8/13 (星期二)	6:00pm- 7:00pm	創藝中心 (正暉樓)	6 (5)	\$240	本課程主要教導學員以夾 band 的形式彈奏流行歌曲。若參加者不懂任何樂器，都可參加。所教授的樂器包括：木結他、電結他、bass、鼓、電子琴	Ken Sir
YC3219	兒童 敲擊初班	10-12 歲 青少年	16/7- 20/8/13 (星期二)	5:00pm- 6:00pm	創藝中心 (正暉樓)	6 (6)	\$240	本課程為有興趣學習敲擊樂之學生提供學習機會，培養學生對音樂的興趣，提升對音樂的節奏感和藝術修養，學習人與人之間的合作和溝通。除此以外，小組課程亦讓學生找到志同道合的朋友，擴闊社交生活。課程內容： - 西洋敲擊樂介紹及演奏技巧 - Body percussion (將身體變成敲擊樂器，利用身體各部分發出聲音) - 讀譜及合奏訓練 - 基本樂理	Ken Sir

青年就業服務

重拾動力 ——

動物治療青年計劃

主辦：



中華錫安傳道會
社會服務部

贊助：

由



資助

傅德蔭基金有限公司
Fu Tak Lam Foundation Limited

服務簡介

本計劃目的為

- 1) 欠缺人際溝通或心理有困擾的青少年提供跨專業的心理健康支援、輔導和動物治療，讓他們重拾自信與人交往，建立自我人生意義。
- 2) 向有特別就業困難的青少年提供一站式復康性質的職業訓練讓他們掌握基本工作態度和能力。

活動日期：1/1/2013- 31/12/2014

地點：創藝中心 / 其他訓練場地

內容：

- 報名查詢熱線
- 個案輔導
- 臨床心理評估與治療
- 動物治療
- 動物護理及寵物美容訓練
- 人際溝通支援小組
- 寵物美容實習及一般實習

負責社工：黎先生、梁姑娘、吳先生、周先生、葉姑娘

費用：全免

註：參加服務需經面試選核

贊助

本會非常感謝傅德蔭基金有限公司對「重拾動力」—動物治療青年計劃的贊助

青年就業服務

支青組——職青信仰支持小組 (7-9/2013)

日期：隔週三

時間：7:30-9:30 pm

地點：創藝中心(慈正邨正暉樓)

內容：唱歌、聽人講故事、看聖經、分享、互相代禱

查詢：Fanny(梁姑娘)、Jason

一同十扑 在職青年的你

「我來是叫羊(人)得生命，並且得的更豐盛。」

(聖經約翰福音 10:10)



青少年福音聚會介紹

唯祂命團契

唯祂命團契由一班中五至大專程度的年青人所組成，藉著團契活動：查考聖經、小組討論、不同的遊戲及活動來認識真理，認識自己及別人，在群體中學習彼此相顧。

聚會時間：逢星期日 3:15—5:00pm

聚會地點：慈雲山慈正邨正暉樓地下一號

少年組

少年組由一班中一至中四的少年人組成，透過不同的方式去認識信仰。能夠與一班同伴一起成長是很珍貴的，歡迎各少年人參與，與我們一起經歷成長中的喜與悲。

聚會時間：逢星期日下午 12:30-2:00

聚會地點：慈雲山慈正邨正暉樓地下一號

青年崇拜

我們是一群青年基督徒，以年青人的方式敬拜神，內容有讚美、見證、講道等。歡迎各年青人參與，與我們一起認識真理和敬拜主，如果你認為返教會是很悶的事，那麼你就來看看，敬拜神都可以很活潑和開心的，而且聖經真理不是那麼難明的，因為我們都以精簡生動由淺入深的將聖經講解，讓我們明白神的話語。

聚會時間：逢星期日早上 10:30-12:00

聚會地點：慈雲山慈正邨正暉樓地下一號

中學生福音小組

我們的小組是一群來自不同中學、充滿活力的少年人組成。在小組中建立同路人的關係，一起歡笑、一起成長。我們歡迎不同的少年人加入中學生福音小組，成為我們的一份子，一起認識信仰，在愛中成長。

聚會時間：逢星期六下午 2:30-3:30

聚會地點：慈雲山慈民邨民健樓地下一號



(有興趣參與聚會的年青人可致電話：2324 0567)

青年就業服務

展翅·青見計劃 (2012-2013) 全年收生

報名日期：全年接受報名

報名方法：於櫃台索取申請表格，填妥後交會櫃台同事代為傳真至展翅計劃辦事處

負責社工：Fanny Miss、黎 sir

計劃內容：

- 1 核心課程：求職及人際技巧訓練 48 小時訓練（必修課程）
- 2 選修課程：選修一：團隊協作 約 80 小時訓練
選修二：電腦應用（基本及進階課程） 基本：約 48 小時訓練；進階：約 80 小時訓練
選修三：職業技能（本會提活動工作員及歷奇助理、專業寵物美容師訓練課程） 約 100 小時訓練
- 3 工作實習（為期一個月的工作實習，實習期間表現良好的學員將有機會獲聘）
- 4 見習職位（為期六至十二個月的在職培訓，期間可參加合適的職外職業訓練課程）
- 5 擇業輔導及支援服務（由專業社工作個案經理，跟進就業情況）

詳情可瀏覽展翅計劃網頁 www.yes.labour.gov.hk。



寵物美容 C 牌證書課程

目的：為以下 3 類人士設立廉價而具質素的證書課程，讓有關人士能學懂寵物美容基本技術，以便投身寵物美容行業。

對象：1) 待業之青少年

2) 有意轉到寵物界行業之在職人士

3) 對有心飼養寵物的人士

內容：小班教授寵物護理知識、店舖內實地學習寵物美容技巧（包括為真狗隻梳洗清潔），全日制 10 天課程，6-8 人開課。

費用：\$3 000

日期及時間：待定

地點：創藝中心（正暉樓）

報名及查詢：黎立顯社工 2324 0113

★免費寵物美容★

我地既美容學徒歡迎你帶同貓 / 狗來試下 !! 仲有旅行去 !! 以後和親愛的狗狗或貓貓又多一個好去處喇 !

服務包括：貓 / 狗剪毛、修甲及沖涼

☞ 2011 年 1 月底開始服務

☞ 服務時間：中心開放時間

（請先來電 2324 0113 預約）

☞ 地點：創藝中心（正暉樓）

負責職員：黎社工、梁先生

電腦免費使用

星期	一	二	三	四	五	六	日
早上 10:00 下午 1:00	✕	✕	✕	✕	🖱️	🖱️	✕
下午 2:00 晚上 6:00	✕	🖱️	🖱️	🖱️	🖱️	🖱️	✕
晚上 6:00 晚上 10:00	✕	🖱️	🖱️	🖱️	🖱️	🖱️	✕

為了更進一步提高本中心對大家的電腦支援服務，在開放時間內本中心會安排當值職員或活動工作員管理電腦運作及支援電腦使用者。

本中心歡迎中心會員；免費入會；免費使用中心的電腦借用服務進行上網、尋找工作及使用文書處理。

如對以上通告有任何疑問及欲了解詳情，歡迎與中心職員 Rick Sir（聯絡 2324 0113）

註：如因活動暫停開放，恕不另行通知，請留意中心通告，不便之處，敬請原諒。

創藝 Band 房 / 琴房借用 編號：YC3201

對象	日期	星期	時間	費用	備註	地址
12 至 35 歲青少年	開放時間： 星期二至四： 下午 2:00- 晚上 10:00 星期五、六： 上午 10:00- 晚上 10:00 星期日、一：休息			每小時 \$25	誠意為熱愛音樂的你，提供 BAND 房 / 鼓房租用，其中音響設備一流，收費低廉，入會後即可使用（現時免費入會），快 D 黎租用啦！ 設備：電子琴 - KORG SP300 x 1、鼓 x 1、Channel Audio Mixer 1 sets、Guitar Amplifier - Line 6 Flexitone II XL x 2、Bass Amplifier - Peavey Micro Bass Combo x 1、Loudspeaker - Biema B3000B x 2、有線咪及譜架 x 1、電子結他 x 1、電子低音結他 x 1 電話：2324 0113（歡迎查詢及預約）	九龍慈雲山慈正邨正暉樓地下一號

編號：YC3202

自修室（最新消息）

自修室開放時間：

自修室開放房間：三號室（10 個位）或電腦室（12 個位）



星期	一	二	三	四	五	六	日
早上 10:00 下午 1:00	✕	✕	✕	✕	📖	📖	✕
下午 2:00 晚上 6:00	✕	📖	📖	📖	📖	📖	📖
晚上 6:00 晚上 9:45	✕	📖	📖	📖	📖	📖	✕

◆由於暑期活動使用房間，自修室將於 7-8 月暫停開放，不便之處，敬請原諒；

◆開學後，為方便各自修生，中心由 10/9/2013 開始，自修室將會重新開放，為自修生加油。

◆由於使用者眾多，離開座位超過 30 分鐘，本中心有權收回座位，讓其他使用者使用，請珍惜座位，切勿離座超過 30 分鐘；

◆如舉辦活動需借用房間，自修室將暫停開放，恕不另行通知；

◆如有疑問，可與偉 SIR 聯絡。

“中華錫安傳道會社會服務部” 專頁已經推出

歡迎大家加入 “專頁”，加入步驟如下：

1) 於搜尋輸入 “中華錫安傳道會社會服務部”



2) 進入版面後 Click “讚好”；



3) 當畫面顯示 “已讚好”，表示成功加入專頁。



會員制度

會員 / 續會申請

凡享用本中心設施、參加中心活動者必須為中心會員。由 1/12/2011 開始，凡於本機構轄下的中心登記做會員，申請會籍費用全免，有效期為一年，到期後將自動續會兩年。申請者可填寫「會員 / 續會 / 退會申請表」。

會員類別

會員類別	年齡
1. 兒童會員 (C)	14 歲或以下
2. 青年會員 (Y)	15 至 24 歲
3. 成人會員 (A)	25 歲或以上
4. 家長會員 (P)	有兒童會員之家長

補發會員證

會員若因會員證遺失或損壞，補証費用為 \$15，詳情請向中心職員查詢。

退會申請

會員會籍有效期為一年，到期後將自動續會兩年。三年會籍屆滿後到期如不續証者作自動退會論。會員如欲即時退會籍，可填寫「會員 / 續會 / 退會申請表」，正式退出會籍。

備註

- (1) 為了更準確收集會員資料，所有幼稚園及小學生申請會籍時，必須出示學生手冊，以便核對資料，敬請留意。
- (2) 所有活動參加者必須為中心會員，即使參加親子活動或戶外活動，家長必須同時登記成為會員，敬請留意。

會員優惠制度

為答謝各會員對本中心的支持，由 2013 年 2 月份開始，凡持有本中心有效之會員證者，可享有下列商舖所提供之優惠：



1. 威文禮品公司

九龍慈雲山中心 5 樓 505 號舖
電話：2350 5968
凡購物滿 \$20，可獲九折優惠，特價品除外



2. Optical 名店專業眼鏡

九龍鑽石山鳳德邨鳳德商場 201 號舖
電話：2325 5168
凡購買任何貨品，可獲八五折優惠



3. 明亮影印社

九龍慈雲山毓華里 20 號華麗商場 3A2
電話：2322 4893
凡惠顧 100 張以上，單面 \$0.15，雙面 \$0.25

4. 多彩店

九龍慈雲山慈正商場 2 期 4 號舖
電話：2328 3230
凡購物滿 \$20，可獲 9 折優惠，特價品除外



個案服務

對象：6-24 歲青少年及其家長

目標：協助案主解決各類困難、苦惱和壓力

申請：服務使用者可向本中心社工申請個案服務

退出：服務使用者向負責個案的社工要求退出個案服務，即可退出

2013 - 2014 年度活動費用資助計劃

為了適切回應地區上低收入家庭的需要，中心於 1/4/13 至 31/3/14 期間為低收入家庭推出「活動費用資助計劃」，資助經濟有困難的家庭成員參與中心活動及興趣班，為他們提供成長及發展的機會，鼓勵善用社區資源，自我裝備。本年度中心會延續這個活動費用資助計劃，為有需要的家庭提供支援服務。

家庭人口	家庭收入 (每月)
1 人	\$4,125 或以下
2 人	\$8,525 或以下
3 人	\$11,990 或以下
4 人	\$15,400 或以下
5 人	\$19,855 或以下
6 人	\$22,550 或以下
7 人或以上	\$25,190 或以下

參考：2012 年度香港第三季家庭住戶入息中位數

意見反映

為了積極提高中心服務質素，並改善各項服務質素標準 (SQS)，中心歡迎任何人士對本中心提出寶貴意見；歡迎以書面向中心表達或致電 2324 0111 與服務協調主任 ling 姑娘聯絡。

(一) 計劃對象

- (1) 申領綜援人士及家庭(申請時需出示「綜合社會保障援助豁免證明書」)
- (2) 由內地新來港不足兩年人士(申請時需出示「單程證」，須包括印有批准留港七年的蓋印)
- (3) 收入少於本港住戶入息中位數一半或以下的家庭(申請時需出示「家庭最近 3 個月收入證明」)

(二) 申請方法

- (1) 填寫活動費用資助計劃申請表，連同有效證明文件：「綜合社會保障援助豁免證明書」、「單程證」或「僱主發出的收入及工作證明」副本，交回李敏玲姑娘。
- (2) 經中心核實資料後，將於十個工作天內發出「中華錫安傳道會社會服務部——活動費用資助計劃咭」。申請人可先致電 2324 0111 查詢批核情況，然後到中心接待處領取資助咭。

(三) 計劃優惠

- (1) 報名時必須同時出示有效會員証及活動費用資助計劃咭。
- (2) 各類小組及活動享有半費，不設優惠限額；琴班及託管班不設半費優惠。
- (3) 活動編號為 IC 及 NMH 的興趣班優惠限額，設定為不多於班組的 1/4 名額，額滿即止。由於申請人數眾多，有需要時會進行抽籤及輪候。
- (4) 芭蕾舞、珠心算及跆拳道班每季(即 4-6 月、7-9 月、10-12 月及 1-3 月)可選擇兩個課程半費優惠；而按月收費之興趣班，如畫班、英文班等，每季亦可選擇其中兩個類別，以半費報名。

中華錫安傳道會慈雲山錫安堂聚會時間表

聚會	時間	對象	地點
成人主日學	(日) 上午 9:15-10:00	成人	慈雲山錫安堂
長者主日學	(日) 上午 9:15-10:00	長者	慈雲山錫安堂
進深班主日學	(日) 上午 9:15-10:00	成人	慈雲山錫安堂
主日崇拜	(日) 上午 10:30-12:00	成人	慈雲山錫安堂
童心聚會	(日) 上午 10:30-12:00	兒童	慈雲山錫安堂
以諾團 (逢第 2, 4 週)	(六) 晚上 6:45-8:15	在職人士	慈雲山錫安堂
百合花小組 (逢第 1 週)	(五) 晚上 7:30-10:00	婦女	慈雲山錫安堂
夫婦小組 (逢第 2 週)	(日) 中午 12:30-2:00	夫婦	慈雲山錫安堂
心靈動力站 (逢第 3 週)	(五) 晚上 7:30-10:00	婦女	慈雲山錫安堂
香港基督少年軍第 15 分隊	(五) 晚上 7:30-10:00	兒童及青少年	慈雲山錫安堂
青年主日學	(日) 上午 9:15-10:15	青少年	慈雲山錫安慈正堂
青年崇拜	(日) 上午 10:30-12:00	青少年	慈雲山錫安慈正堂
少年組	(日) 下午 12:30-2:00	初中	慈雲山錫安慈正堂
信望愛小組 (逢第 3 週)	(日) 下午 2:00-4:00	在職人士	慈雲山錫安堂
唯祂命團	(日) 下午 3:15-5:00	青少年	慈雲山錫安慈正堂
基靈動力站	(六) 下午 2:30-4:00	兒童	慈雲山錫安堂
職青小組 (逢第一週)	(日) 下午 3:00-5:30	職青	慈雲山錫安堂

中華錫安傳道會

慈雲山錫安堂

地址：九龍慈雲山慈民邨民健樓地下 (B 翼及 C 翼)

電話：2324 0345

傳真：3747 3167

網址：www.cezionhk.org

電郵：cezionhk@cezionhk.org

慈雲山錫安慈正堂

地址：九龍慈雲山慈正邨正暉樓地下 1 號

電話：2324 0567